

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 78 (1952)
Heft: 50

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



bringen rasche Hilfe bei:

Gicht,
Rheuma,
Ischias, Hexenschuss,
 Kopf- und
 Nervenschmerzen
Erkältungskrankheiten

Tabletten

Togal löst die Harnsäure und bewirkt die Ausscheidung der schädlichen Krankheitsstoffe. Keine unangenehmen Nebenerscheinungen. Über 7000 Ärzte bestätigen die hervorragende, schmerzstillende und heilende Wirkung von Togal. Nehmen Sie daher vertrauensvoll Togal! In Apotheken und Drogerien Fr. 1.65 und 4.15.

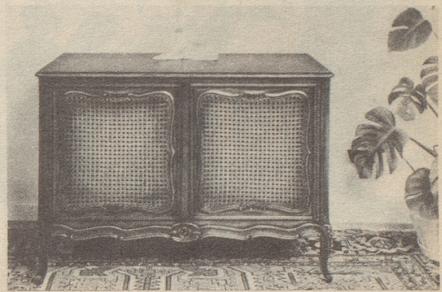


Tabatil
Die Zahnpasta für Raucher

Ach ja, in dieser «haarigen» Zeit
Vergehet selbst dem Rofz das Lachen. — —
Apropos: punkto «Haarigkeit»
Scheint, Freund, Dein Kopf nicht mitzumachen!
Kauf «ITEM» denn, so nimmst auch Du
Der Zeit gemäß an Haaren zu!

Crème und Lotion «ITEM», die bewährten Haarwuchs- und Haarpflegemittel mit der Tiefenwirkung, gewährleisten die Erhaltung eines vollen und schönen Haarbestandes, reinigen die Kopfhaut und reaktivieren den Haarwuchs.

JOH. ITEM & CO., CHUR



EIN HEIMKONZERT

wird Ihnen zu einem musikalischen Fest. Das edle Instrument DYNAPHON bringt Ihnen Musik ins Haus, die dem anspruchsvollen Musikliebhaber vollkommenen Genuss bietet. Die Ton Schönheit, Klangnatürlichkeit und Reinheit der Tonfarben wie die reiche technische Gestaltung sind die unübertriffteten Eigenschaften dieses Apparates.

Das Tonband ermöglicht Ihnen tadellose Eigenaufnahmen ab Radio oder Telefon-Rundsprach. Sehr interessant gestalten sich Heim-Aufnahmen mit Mikrophon, wobei Sie besondere Ereignisse Ihrer Familie für immer tonlich festhalten können. (Hauskonzerte, Kindergespräche, Ansprachen usw.)

Berühmte Musiker erklären den DYNAPHON-Musik-Schrank als eine einzigartige Meisterkonstruktion aus dem Hause

Radio Iseli

Zürich Rennweg 22 Tel. 051/27 44 33

HOTEL SCHWEIZERHOF PONTRESINA

Pauschalpreis ab Fr. 20.— pro Tag Telefon (082) 6 64 12 Offerten und Prospekte durch H. Walter, Dir.

Versagen deine Nerven
Schwinden deine Kräfte

dann hilft

Dr. Buer's Reincereithin

Probepackung Fr. 5.70; Normalpackung Fr. 8.70; Kurzpackung Fr. 14.70. In Apotheken und Drogerien



Monte Rosa

der formschöne, zuverlässige und preiswerte Schweizer Qualitäts-Füllhalter mit der glattschreibenden, geschmeidigen Goldfeder.

Preislagen von Fr. 10.— bis Fr. 40.—

Fabrikant:

FRITZ DIMMLER AG

Zürcher Füllhalter-Fabrik

ZÜRICH

CAMEL

CIGARETTES

Zauberwort
in allen
fünf Erdteilen
20 Cig. 1.80



Habegger & Isler, Zürich, Imp. Nr. 40

Cavalier

Cigaretten
grosses Format -
ihrer Milde
wegen auch bei
Damen beliebt.
20 Cig. Fr. 2.—



Habegger & Isler
Zürich Imp. Nr. 40

Arosa



kann Dir alles geben zu frohem Wintersport-Erleben

| Hotel | Betten | Wochen- pauschalpreis* | Hotel | Betten | Wochen- pauschalpreis* | | |
|-----------------------|--------|---------------------------|-------|------------------|---------------------------|-------------|-------|
| | | min. | | | max. | | |
| Alexandra Golfhotel | 90 | 169.— | 227.— | Carmenna | 40 | 143.50 | 215.— |
| Bellevue | 110 | 169.— | 227.— | Gentiana | 30 | 136.— | 175.— |
| Des Alpes | 60 | 176.50 | 250.— | Hof Arosa | 60 | 136.— | 175.— |
| Eden | 70 | 176.50 | 250.— | Merkur | 40 | 143.50 | 198.— |
| Excelsior | 100 | 192.— | 288.— | Rothorn | 80 | 136.— | 190.— |
| Hof Maran | 100 | 176.50 | 288.— | Streiff-Juventus | 50 | 143.50 | 210.— |
| Hohenfels | 80 | 169.— | 227.— | Surlej | 40 | 143.50 | 210.— |
| Post- & Sporthotel | 70 | 169.— | 227.— | Suvretta | 40 | 147.— | 190.— |
| Raelia | 90 | 169.— | 227.— | Touring | 30 | 136.— | 175.— |
| Seehof | 110 | 176.50 | 250.— | Hohepromenade | 18 | 126.50 | 157.— |
| Tschuggen Grand Hotel | 180 | 192.— | 288.— | Obersee | 30 | 130.— | 157.— |
| Valsana | 100 | 176.50 | 250.— | Quellenhof | 30 | 130.— | 149.— |
| Alpensonne | 40 | 148.— | 198.— | Viktoria | 30 | 122.50 | 175.— |
| Anita | 40 | 140.— | 175.— | Hubelsee | 35 | Zimmer 4.50 | 8.— |
| Belvédère und Tanneck | 70 | 143.50 | 198.— | | | | |
| Berghus (Bristol) | 40 | 126.50 | 160.— | | | | |
| | | 140.— | 190.— | | | | |

* für Zimmer ohne Privalbad. Je nach Zeitpunkt, besonders günstige Preise vom 10. Jan. bis Ende Jan. u. ab anfangs März



Chueri und Rägel

«Gnütüfisch dä schön Abig, Rägel?
Lueg au, dä schön Sunnenundergang!»

«Härzig!»

«Und lueg, wie dört äne e schwarz
Wulche utschtigt, wienes Unghür.»

«Härzig!»

«Härzig! Was für es blöds Wort! Fallt
der keis bessers i?»

«Momoll, aber kei so schwizerisches..»

«Jetz hör aber uff Schwizerisch – da
fallad eim doch ganz anderi Sache i:»

D Schlacht bi Morgarte oder Murte, d
Stanser Tagsatzig oder der Züriputschli
Als was würdisch denn das bezeichne,
hä?»

«Als härlig, natürlich. Mer läbed doch
i some härlige Ziitalter. Alles mues härlig
si. Lueg doch bloof emal, was hüt
alles härlig si mues: Sogar d Chärtli,
wo me für d Tuberkulose-Schänd 1952
überchoo hät, sind härlig. Chindeli im
Nachthemdeli mit Schterneli oder La-
terneli oder Zwergeli-Meiteli mit Blätteli
als Schirmeli, churzum: Eifach härlig!»

«Jä weisch, Rägel, s Publikum ...»

«Ebe ja, s Publikum. Dafz me es härlig
verschickt, wenn me zunere
Geburt gratuliert, das isch na z ver-
schaat; au wenn d Muetter vilicht schüüli
schwer hät dure müesse und wenn sich
der Vatter au no so Sorge macht. Aber
es mueß au es härligs Chärtli si, wenn
es trüebs Jaar eme schwere Platz macht,

wenn zwei der Bund fürs Läbe schlüüf-
fed, wenn öpper scho wider es Joor
älter worden isch, immer bruchts es
Chäferli oder es Söielie oder es Ängeli
oder es Hämpchindeli oder suscht öppis
Härzigs. Und jetz sogar no härligi
Bildli für die arme Tröpf, wo mit aller
Chraft um ires bitzeli Läbe kämpfed ime
Sanatorium, für di arme Chind und Fraue,
wo diheime sind, nei, da hätti doch an-
deri Sujet gwüft.»

«Ich verschicke ja au nid gern Kitsch,
Rägel. Aber wenn i mi au fascht nid
getraue, sonig Charte öpperem z
schicke, als alte Raubauz, so bhalt is
doch und zaale die zwee Franke. I so
me Fall heiligt der guet Zwäck di härlige
Mittel.»

«Häja, chasch ja di härlige Bildeli
eme härlige Chindli zum Schpile gää.»

«Wass?!? Dafz das härlige Zitalter
überhaupt nümme ufhört? Nie!» AbisZ

Seit 1906 «Original Hanau» Höhensonnen

Neues großes Tischmodell mit eingebautem Wecker
für Ultraviolet- und Wärmestrahlen Fr. 368.—

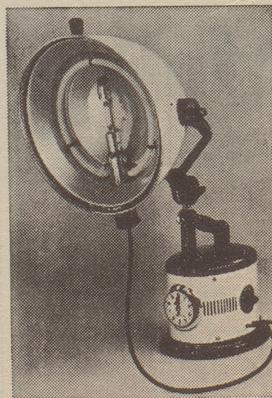
Lieferung franko Domizil. Kleinere Modelle schon ab 170.—

Verlangen Sie Aufklä-
rungsschriften und Pro-
spekte, die Ihnen ko-
stenlos zugestellt wer-
den. Achten Sie genau
auf die untenstehende
Firmabezeichnung.



Garantiekarte zu jeder
Lampe — Der Name
«HANAU» bürgt für
Qualität und seriösen
Kundendienst. Repara-
turen und Revisionen
durch geschultes Fach-
personal in Zürich

Verkauf nur durch anerkannte Fachgeschäfte
Quarzlampen-Gesellschaft mbH, Zürich 1, Postfach 819
Generalvertretung SIREWA, med Abt der Siemens El Erz AG
Zürich, Löwenstraße 35, Telefon (051) 25 36 00



Senden Sie mir Prospekte und Preisangaben über
«Original Hanau» Höhensonnen.

Name: _____

Strasse: _____

Ort: _____